TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN TIÊN DU** **TỈNH BẮC NINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**
Số: 01/2020/Q□ST-KDTM	*Tiên Du, ngày 08 tháng 12 năm 2020*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THOẢ THUẬN CỦA CÁC Đ□ƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 30 tháng 11 năm 2020 về việc các đ- ơng sự thoả thuận đ- ợc với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án Kinh doanh thương mại thụ lý số: 05/2020/TLST-KDTM, ngày 14/10/2020.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đ- ơng sự đ- ợc đ- ợc ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đ- ơng sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn bảy ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đ- ơng sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đ- ơng sự:

- Nguyên đơn: Ngân hàng nông nghiệp & phát triển nông thôn Việt Nam.

Địa chỉ: Số 02 L H, phường T C, quận B Đ, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Tiết V T – Chức vụ: Tổng giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: Bà Nguyễn T T N – Giám đốc Ngân hàng nông nghiệp & phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh huyện Tiên Du Bắc Ninh II.

Người đại diện theo ủy quyền lại: Ông Nguyễn Đ H, Chức vụ: Phó Giám đốc Ngân hàng nông nghiệp & phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh huyện Tiên Du Bắc Ninh II.

- Bị đơn: Công ty TNHH sản xuất gia công tôn C H.

Địa Chỉ: Thôn P N, xã P T, huyện T D, tỉnh Bắc Ninh.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Trần H C, sinh năm 1976; Chức vụ: Giám đốc; Địa Chỉ: Thôn P N, xã P T, huyện T D, tỉnh Bắc Ninh.

- Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị đơn: Ông Nguyễn M T, sinh năm 1955 - Luật sư Công ty Luật TNHH C M, Đoàn Luật sư tỉnh Bắc Ninh; Địa chỉ: Số 52 phố C T – phường Đ N – thị xã Từ Sơn – tỉnh Bắc Ninh.

- Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:

+ Chị Phạm T H, sinh năm 1981.

+ Ông Phạm T V, sinh năm 1962.

+ Bà Nguyễn T L, sinh năm 1973.

Cùng trú tại: Thôn P N, xã P T, huyện T D, tỉnh Bắc Ninh.

(Chị H, ông V, bà L ủy quyền cho anh C tham gia tố tụng).

2. Sự thoả thuận của các đ- ơng sự cụ thể nh- sau:

- Công ty TNHH sản xuất gia công tôn C H xác nhận có trách nhiệm trả nợ cho Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam số tiền tạm tính đến ngày 30/11/2020 là 2.448.573.741 đồng (hai tỉ, bốn trăm bốn mươi tám triệu, năm trăm bẩy ba nghìn, bẩy trăm bốn mốt đồng). Trong đó tiền gốc là 1.467.300.000 đồng (một tỉ, bốn trăm sáu mươi bẩy triệu, ba trăm nghìn đồng) và tiền lãi là 981.273.741 đồng (chín trăm tám mốt triệu, hai trăm bẩy ba nghìn, bẩy trăm bốn mốt đồng).

Công ty TNHH sản xuất gia công tôn C H tiếp tục phải trả lãi theo hợp đồng tín dụng đã ký kể từ ngày 01/12/2020 cho đến khi thực hiện xong nghĩa vụ trả nợ. Mức tính lãi theo quy định tại Hợp đồng tín dụng Công ty TNHH sản xuất gia công tôn C H đã ký kết với Ngân hàng (Hợp đồng tín dụng số: 2605-LAV-201302618 ngày 18/11/2013; Hợp đồng tín dụng số 2605-LAV-20140112 ngày 26/5/2014).

- Phương án trả nợ: Trong thời hạn 01 (một) tháng kể từ ngày 30/11/2020 đến hết ngày 30/12/2020, Công ty TNHH sản xuất gia công tôn C H có trách nhiệm thanh toán khoản nợ gốc 1.467.300.000 đồng và tiền lãi tính theo hợp đồng tín dụng cho Ngân hàng nông nghiệp & phát triển nông thôn Việt Nam.

- Trường hợp Công ty TNHH sản xuất gia công tôn C H không trả được nợ, Ngân hàng sẽ yêu cầu Cơ quan Thi hành án dân sự có thẩm quyền xử lý tài sản thế chấp gồm:

+ *Tài sản thứ nhất:* Quyền sử dụng đất và toàn bộ tài sản trên đất tại thửa đất số 129, tờ bản đồ số 18, diện tích 165 m^2 mang tên anh Trần H C và chị Phạm T H tại thôn P N, xã P T, huyện T D, tỉnh Bắc Ninh đã được cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số: BN 539390 do UBND huyện Tiên Du tỉnh Bắc Ninh cấp ngày 21/10/2013, số vào sổ cấp GCN: CH 00145, số hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất: 39/TC ngày 18/11/2013. Do văn phòng công chứng Bắc Hà chứng thực số công chứng 2561/2013; Quyển số 01-TP/SCC-HĐGD ngày 18/11/2013.

+ *Tài sản thứ hai:* Quyền sử dụng đất và toàn bộ tài sản trên đất tại thửa đất số 341, tờ bản đồ số 03, diện tích 337 m^2 mang tên ông P T V và bà Nguyễn T L tại thôn P N, xã P T, huyện T D, tỉnh Bắc Ninh đã được cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số: K705237 do UBND huyện Tiên Du tỉnh Bắc Ninh cấp ngày 15/11/1997, số vào sổ cấp GCN: 01145QSDĐ/383 QĐ-UB, số hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất: 49/TC ngày 19/12/2013. Do văn phòng công chứng Bắc Hà chứng thực số công chứng 2830/2013; Quyển số 01-TP/SCC-HĐGD ngày 19/12/2013.

Trường hợp tài sản thế chấp không đủ để thanh toán nợ thì Công ty TNHH sản xuất gia công tôn C H vẫn phải có nghĩa vụ trả nợ các khoản còn lại cho đến khi thanh toán xong toàn bộ nợ với Ngân hàng; Ngân hàng có trách nhiệm giải

chấp đối với tài sản thế chấp khi Công ty TNHH sản xuất gia công tôn C H thanh toán xong hết nợ.

- *Về chi phí xem xét thẩm định*: Công ty TNHH sản xuất gia công tôn C H tự nguyện chịu toàn bộ chi phí xem xét thẩm định. Ông Trần H C là người đại diện theo pháp luật của Công ty TNHH sản xuất gia công tôn C H phải có trách nhiệm trả lại Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt nam số tiền chi phí xem xét thẩm định mà Ngân hàng đã tạm nộp là 10.000.000 đồng (mười triệu đồng).

- *Về án phí*: Công ty TNHH sản xuất gia công tôn C H phải chịu 40.485.737 đồng (bốn mươi triệu, bốn trăm tám lăm nghìn, bẩy trăm ba bẩy đồng) án phí Kinh doanh thương mại sơ thẩm. Hoàn trả Ngân hàng nông nghiệp & phát triển nông thôn Việt Nam số tiền 40.378.000 đồng (bốn mươi triệu, ba trăm bẩy tám nghìn đồng) tiền tạm ứng án phí đã nộp tại biên lai thu tạm ứng án phí số AA/2018/0000298 ngày 13/10/2020 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Tiên Du, tỉnh Bắc Ninh.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự./..

Nơi nhận:
- *Các đương sự;*
- *TAND tỉnh Bắc Ninh;*
- *VKSND huyện, tỉnh;*
- *Chi cục THA Tiên Du;*
- *UBND xã Phật Tích;*
- *Lưu hồ sơ vụ án.*

THẨM PHÁN

Ngô Xuân Hà